

Vắc-xin Cúm Bất hoạt Inactivated Influenza (Flu) Vaccine

Vắc-xin cúm bất hoạt là gì?

Vắc-xin cúm bất hoạt được làm từ các vi-rút cúm đã bị tiêu diệt. Vắc-xin này bảo vệ chống lại các vi-rút gây bệnh cúm (influenza, hay thường gọi là flu). Vắc-xin này không bảo vệ chống lại các vi-rút hoặc vi khuẩn gây bệnh cảm lạnh hoặc cúm dạ dày/cúm bao tử (stomach flu). Tại B.C. có một số loại vắc-xin cúm khác nhau, bao gồm một vắc-xin cúm chứa vi-rút sống bị suy yếu được làm từ các vi-rút cúm đã bị làm cho suy yếu. Để biết thêm thông tin, hãy xem [HealthLinkBC File #12e Vắc-xin Cúm Chứa Vi-rút Sống đã Suy yếu](#). Tất cả các vắc-xin này đã được Bộ Y tế Canada phê duyệt.

Tại B.C., các vắc-xin cúm thường có vào tháng 10. Để được bảo vệ tốt nhất, hãy chủng ngừa càng sớm càng tốt. Hãy nói chuyện với chuyên gia chăm sóc sức khỏe của bạn để tìm hiểu xem có những loại vắc-xin nào hoặc truy cập ImmunizeBC <https://immunizebc.ca/clinics/flu> để tìm địa điểm của một phòng khám có chủng ngừa cúm.

Ai nên được chủng ngừa vắc-xin này?

Tại B.C., vắc-xin cúm bất hoạt hay mũi tiêm/chích ngừa cúm được cung cấp miễn phí cho những nhóm người sau.

Những người có nguy cơ cao bị bệnh nặng do cúm, chẳng hạn như:

- Trẻ em từ 6 tháng đến dưới 5 tuổi
- Phụ nữ mang thai ở bất kỳ giai đoạn nào của thai kỳ trong mùa cúm
- Người cao tuổi từ 65 tuổi trở lên
- Cư dân thuộc mọi lứa tuổi sống tại các cơ sở chăm sóc nội trú, sống có sự hỗ trợ hoặc các cơ sở sống tập thể khác
- Người bản địa
- Trẻ em hoặc thanh thiếu niên bắt buộc phải dùng Aspirin® hoặc ASA trong thời gian dài do một tình trạng bệnh lý
- Trẻ em và người lớn mắc những tình trạng bệnh cụ thể, bao gồm:
 - Các rối loạn về tim hoặc phổi bắt buộc phải được chăm sóc y tế thường xuyên, như bệnh hen suyễn, bệnh phổi tắc nghẽn mạn tính hoặc bệnh xơ nang
 - Bệnh thận, bệnh gan mạn tính như viêm gan, bệnh tiểu đường, ung thư, thiếu máu hoặc hệ miễn dịch bị suy yếu
 - Những người mắc các tình trạng sức khỏe gây khó thở, khó nuốt hoặc nguy cơ bị mắc nghẹn khi ăn thức ăn hoặc uống các chất lỏng, chẳng hạn như những người bị tổn thương não nghiêm trọng, bị chấn thương tủy sống, co giật hoặc rối loạn thần kinh cơ
- Những trẻ em bị béo phì nặng

Những người có thể truyền hoặc lây lan bệnh cúm cho những người có nguy cơ cao bị bệnh nghiêm trọng do cúm bao gồm:

- Những người trong hộ gia đình có tiếp xúc với những người có nguy cơ cao
- Những người trong hộ gia đình có tiếp xúc, những người chăm sóc và những nhân viên tại các cơ sở giữ trẻ của trẻ em dưới 5 tuổi
- Bác sĩ, y tá và những nhân viên khác làm việc tại các cơ sở chăm sóc y tế, bao gồm các cơ sở chăm sóc dài hạn, những người có tiếp xúc với bệnh nhân
- Khách viếng thăm các cơ sở chăm sóc y tế và các địa điểm chăm sóc bệnh nhân khác
- Những người bị giam giữ tại các cơ sở cải tạo của tỉnh
- Những người cung cấp sự chăm sóc hoặc dịch vụ cho những người có nguy cơ cao trong các môi trường có khả năng bị bùng phát dịch bệnh như các du thuyền

Những nhóm người khác hội đủ điều kiện được tiêm/chích ngừa cúm miễn phí bao gồm:

- Những người cung cấp các dịch vụ cộng đồng thiết yếu như nhân viên cảnh sát, lính cứu hỏa, nhân viên xe cấp cứu, và những nhân viên làm việc tại các cơ sở cải tạo
- Những người làm việc với gia cầm sống

Để tìm hiểu xem bạn có hội đủ điều kiện không, hãy nói chuyện với chuyên gia chăm sóc sức khỏe của bạn hoặc gọi điện cho HealthLink BC theo số **8-1-1**.

Nếu bạn không hội đủ điều kiện để được chủng ngừa vắc-xin cúm miễn phí, bạn có thể mua vắc-xin này tại hầu hết các quầy thuốc và phòng khám dành cho người đi du lịch. Một số chủ lao động cũng cung cấp vắc-xin miễn phí cho nhân viên.

Vắc-xin được đưa vào cơ thể bằng cách nào?

Vắc-xin này được đưa vào cơ thể bằng cách tiêm/chích, thông thường là 1 liều. Trẻ em dưới 9 tuổi chưa từng được chủng ngừa vắc-xin cúm mùa cần 2 liều. Liều vắc-xin thứ hai là quan trọng nhằm tăng mức độ bảo vệ và nên được thực hiện sau liều thứ nhất 4 tuần.

Lợi ích của việc chủng ngừa vắc-xin này là gì?

Vắc-xin này là cách tốt nhất để bảo vệ chống lại bệnh cúm, một bệnh do vi-rút nghiêm trọng và đôi khi gây tử vong. Khi bạn được chủng ngừa, bạn cũng giúp bảo vệ những người khác bằng cách làm giảm sự lây lan của vi-rút cúm.

Có thể có những phản ứng gì sau khi chủng ngừa vắc-xin?

Những phản ứng thông thường với vắc-xin này bao gồm bị đau, tấy đỏ và sưng ở chỗ tiêm/chích vắc-xin. Những triệu chứng khác có thể bao gồm bị sốt, đau đầu, đau nhức cơ bắp và mệt mỏi, có thể kéo dài từ 1 đến 2 ngày. Chưa đến 1 người trong số 20 người có thể bị hội chứng ở mắt và đường hô hấp (oculo-respiratory syndrome, ORS). Các triệu chứng của ORS bao gồm mắt đỏ, ho, và/hoặc đau họng và/hoặc khàn giọng.

Bạn không thể mắc bệnh cúm do vắc-xin cúm bất hoạt bởi vì vắc-xin này chứa các vi-rút cúm đã bị tiêu diệt, không thể khiến bạn mắc bệnh do vi-rút gây ra.

Có thể cho uống Acetaminophen (ví dụ Tylenol®) hoặc ibuprofen* (ví dụ Advil®) nếu bị sốt hoặc đau nhức. Không nên cho bất cứ ai dưới 18 tuổi uống ASA (ví dụ Aspirin®) vì rủi ro bị Hội Chứng Reye.

Muốn biết thêm chi tiết về Hội Chứng Reye, hãy đọc [HealthLinkBC File #84 Hội Chứng Reye](#).

Điều quan trọng là cần ở lại phòng khám trong 15 phút sau khi được chủng ngừa bất kỳ vắc-xin nào bởi vì có một khả năng cực kỳ hiếm, chưa đến 1 người trong số một triệu người, bị một phản ứng dị ứng đe dọa đến tính mạng gọi là sốc phản vệ. Phản ứng này có thể bao gồm nổi mề đay, khó thở, hoặc sưng họng, lưỡi hoặc môi. Nếu phản ứng này xảy ra, chuyên gia chăm sóc sức khỏe của bạn đã được chuẩn bị để điều trị nó. Điều trị khẩn cấp bao gồm việc sử dụng epinephrine (adrenaline) và chuyển bằng xe cấp cứu đến phòng cấp cứu gần nhất. Nếu các triệu chứng này xuất hiện sau khi bạn đã rời phòng khám, hãy gọi **9-1-1** hoặc số điện thoại khẩn cấp địa phương.

Điều quan trọng là phải luôn báo cáo các phản ứng nghiêm trọng hoặc bất ngờ cho chuyên gia chăm sóc sức khỏe của bạn.

Hội chứng Guillain-Barré (Guillain-Barré Syndrome, GBS) là một tình trạng hiếm xảy ra có thể làm suy yếu và tê liệt cơ bắp của cơ thể. Hội chứng này thường xảy ra nhất sau khi bị bệnh do vi-rút gây ra. Trong một số trường hợp hiếm gặp, GBS cũng có thể xảy ra sau khi đưa vào cơ thể một số loại vắc-xin. GBS có thể liên quan đến vắc-xin cúm trong khoảng 1 người trong số một triệu người được chủng ngừa.

Ai không nên được chủng ngừa vắc-xin cúm bất hoạt?

Hãy nói chuyện với chuyên gia chăm sóc sức khỏe của bạn nếu bạn:

- Đã từng có một phản ứng đe dọa đến tính mạng với một liều vắc-xin cúm trước đây, hoặc với bất kỳ phần nào của vắc-xin đó (những người bị dị ứng với trứng có thể được chủng ngừa an toàn)
- Đã từng bị hội chứng ở mắt và đường hô hấp nghiêm trọng sau khi tiêm/chích ngừa cúm trước đây
- Đã từng xuất hiện Hội chứng Guillain-Barré (Guillain-Barré Syndrome, GBS) trong vòng 8 tuần sau khi được chủng ngừa vắc-xin cúm mà không rõ nguyên nhân
- Đang dùng chất ức chế chót kiểm soát để điều trị ung thư. Điều này có thể ảnh hưởng đến việc khi nào bạn nên tiêm/chích vắc-xin

Trẻ em dưới 6 tháng tuổi không nên tiêm/chích vắc-xin bởi vì không biết vắc-xin có tác dụng hay không ở độ tuổi này.

Không cần thiết phải trì hoãn việc chủng ngừa do bị cảm lạnh hoặc bị bệnh nhẹ khác. Tuy nhiên, nếu bạn có lo ngại, hãy nói chuyện với chuyên gia chăm sóc sức khỏe của bạn.

Bệnh cúm là gì?

Bệnh cúm là một nhiễm trùng đường hô hấp trên do vi-rút cúm gây ra. Một người bị bệnh cúm có nguy cơ bị các nhiễm trùng khác, bao gồm viêm phổi do vi-rút hoặc vi khuẩn, là một bệnh nhiễm trùng phổi.

Bệnh cúm lây lan dễ dàng từ người này sang người khác thông qua việc ho, hắt hơi, hoặc tiếp xúc trực tiếp. Vi-rút này cũng lây lan khi một người chạm vào những giọt dịch nhỏ xíu bắn ra khi ho hoặc hắt hơi trên một người khác hoặc một vật và rồi chạm vào mắt, miệng hoặc mũi trước khi rửa tay.

Chính sách Phòng ngừa Bệnh cúm là Gì?

B.C. có một Chính sách Phòng ngừa Bệnh cúm nhằm bảo vệ những người có nguy cơ cao để họ không bị mắc bệnh cúm. Nhân viên chăm sóc sức khỏe bắt buộc phải chủng ngừa cúm hoặc đeo khẩu trang khi họ có mặt tại các khu vực chăm sóc bệnh nhân nội trú trong mùa cúm. Sinh viên, tình nguyện viên và khách viếng thăm các cơ sở chăm sóc sức khỏe và các địa điểm chăm sóc bệnh nhân khác cũng được yêu cầu đeo khẩu trang nếu họ chưa chủng ngừa cúm.

Ứng Thuận Của Vị Thành Niên Chính Chẩn

Phụ huynh hoặc những người giám hộ và con của họ nên thảo luận với nhau về việc chủng ngừa. Trẻ em dưới 19 tuổi hiểu được các lợi ích và các phản ứng có thể có cho mỗi loại thuốc chủng và biết sự rủi ro của việc không chủng ngừa, có thể ưng thuận hoặc từ chối một cách hợp pháp việc chủng ngừa. Để biết thêm thông tin về sự ưng thuận của vị thành niên chính chẩn, xin xem [HealthLinkBC File #119 Luật về Trẻ Tho, Ứng Thuận của Vị Thành Niên Chính Chẩn và Sự Chủng Ngừa](#).

Để Biết thêm Thông tin

Để biết thêm thông tin, hãy xem các Tờ thông tin HealthLinkBC sau:

- [HealthLinkBC File # 12a Tại Sao Cao Niên Nên Chích Thuốc Ngừa Cúm \(Flu\) Đã Khử Hoạt Tính](#)
- [HealthLinkBC File #12b Các Sự Thực về Bệnh Cúm \(Flu\)](#)
- [HealthLinkBC File #12c Chủng ngừa Cúm: Những Ngộ nhân và Sự thực](#)
- [HealthLinkBC File #12e Vắc-xin Cúm Chứa Vi-rút Sống đã Suy yếu](#)

Muốn biết thêm chi tiết về chủng ngừa, hãy truy cập ImmunizeBC tại <https://immunizebc.ca/>.



ImmunizeBC



BC Centre for Disease Control
An agency of the Provincial Health Services Authority

Muốn biết thêm các đề tài của HealthLinkBC File, xin truy cập mạng www.HealthLinkBC.ca/healthfiles hoặc đến đơn vị y tế công cộng tại địa phương quý vị. Để có thông tin và lời khuyên y khoa không khẩn cấp tại B.C., xin truy cập mạng www.HealthLinkBC.ca hoặc gọi **8-1-1** (miễn phí). Để có sự giúp đỡ cho người điếc và khiếm thính, xin gọi **7-1-1**. Các dịch vụ dịch thuật có sẵn cho hơn 130 ngôn ngữ khi có yêu cầu.